

AVVISO URGENTE PER LA SICUREZZA NEL SITO



Data di distribuzione della lettera

N. Rif. GE HealthCare 32093

All'attenzione di: Direttore del reparto di Ingegneria biomedica
Direttore del reparto di Neonatologia/Travaglio e Parto/Coordinatore infermieristico
Responsabile rischi/Amministratore dell'ospedale

RIF: Pannelli e oblò non correttamente agganciati delle Incubatrici Care Plus, Care Plus® Modello 1000, 2000, 3000 e 4000, Lullaby, Lullaby TR e Lullaby XP - Potenziale caduta del paziente.

Problema di sicurezza GE HealthCare è venuta a conoscenza del fatto che, quando è sollevato, il pannello laterale del lettino delle incubatrici Care Plus, Care Plus® Modello 1000, 2000, 3000 e 4000, Lullaby, TR e Lullaby XP può sembrare chiuso senza essere tuttavia effettivamente agganciato se è visibile l'indicatore rosso. Anche gli oblò possono sembrare chiusi pur non essendo agganciati, quando sono ostruiti, ad esempio, dalle coperture delle cappe. Se un paziente urta il pannello laterale del lettino o l'oblò non agganciato, il pannello può sganciarsi e, aprendosi, cadere non riuscendo a proteggere il paziente dalla caduta.

Azioni da intraprendere da parte del cliente / utente Questi dispositivi (Incubatrici Care Plus, Care Plus® Modello 1000, 2000, 3000 e 4000, Lullaby, Lullaby TR e Lullaby XP) sono giunti a fine vendita/supporto. Leggere le lettere di fine vendita/supporto allegate, precedentemente distribuite. GE HealthCare consiglia, ove possibile, di sostituire questi dispositivi.

Chi desiderasse continuare a usare questi dispositivi, dovrà assicurarsi che:

- ogni volta che viene chiuso il pannello laterale del lettino, gli agganci siano fissati;
- ogni volta che i portelli degli oblò sono chiusi, gli agganci dei portelli vengano controllati manualmente per verificare che siano fissati;
- ogni volta che il pannello laterale del lettino o l'oblò è chiuso, il portello dell'oblò venga tirato per verificarne l'aggancio.

Questi dispositivi sono destinati all'uso da parte di personale sanitario specializzato. Se un professionista non sanitario entra in contatto con il dispositivo, controllare successivamente gli agganci per accertarsi che i pannelli e gli oblò siano chiusi.

Si assicuri che tutti i potenziali utenti della Sua struttura siano messi a conoscenza della presente comunicazione inerente la sicurezza e le azioni consigliate.

La invitiamo a stampare e conservare il presente documento nei vostri record aziendali.

La invitiamo a compilare il modulo di conferma allegato e restituirlo all'indirizzo MIC.FMI32093@ge.com

Dettagli dei prodotti interessati

Tutte le Incubatrici Care Plus, Care Plus® Modello 1000, 2000, 3000 e 4000, Lullaby, Lullaby TR e Lullaby XP

Tutti i Kit FRU (Field Replacement Units, Unità sostituibili sul campo) Cappa Care Plus, Care Plus®: PN 6600-0047-851, PN 6600-0033-850, PN 6600-0081-850, PN 6600-0961-500, PN 6600-0083-850

Tutti i Kit FRU Portello cappa Care Plus, Care Plus®: PN 6600-0082-850, PN 6600-0504-800, PN 6600-0148-800, PN 6600-0970-500

Tutti i Kit FRU (Field Replacement Units, Unità sostituibili sul campo) Cappa modello Incubatrice Lullaby:

PN M1169566, PN M1160659, PN M1206259, PN M1206260, PN M1166836, PN M1166814

Tutti i Kit FRU (Field Replacement Units, Unità sostituibili sul campo) Portello cappa modello Incubatrice Lullaby: PN M1169767, PN M1160674, PN M1187512, PN M1206646, PN M1166822

***NOTA:** Questi prodotti sono stati spediti prima dell'applicazione della normativa UDI e non contengono un codice GTIN (Global Trade Item Number)

*Le Incubatrici Lullaby, Lullaby TR e Lullaby XP non sono vendute negli Stati Uniti.

Uso previsto:

Le incubatrici mettono a disposizione un ambiente termo-controllato per i neonati non in grado di provvedere alla propria termoregolazione. Possono anche essere utilizzate per brevi periodi di tempo allo scopo di facilitare la transizione del neonato dall'utero materno all'ambiente esterno. Sono provviste di allarmi di segnalazione di determinate condizioni del paziente o dell'apparecchiatura, quali un malfunzionamento o un eccessivo scostamento della temperatura del paziente dal valore impostato.

Possono incorporare altre funzioni, quali l'umidificazione dell'ambiente del neonato, l'inclinazione del lettino, l'alimentazione dell'ossigeno e l'emissione dei dati su monitor remoti o sui sistemi di chiamata infermiere.

Correzione del prodotto

GE HealthCare fornirà un addendum al manuale utente e un'etichetta per il dispositivo che verranno spediti in seguito senza alcun costo aggiuntivo.

Informazioni di contatto

In caso di domande o dubbi riguardanti il presente avviso, la invitiamo a contattare l'assistenza GE HealthCare o il rappresentante dell'assistenza locale.

Anandic Medical Systems AG

T: +41(0)848 800 950

E: FMI@anandic.com

GE HealthCare vi conferma che questo avviso è già stato comunicato al Ministero competente.

Il mantenimento di elevati livelli di sicurezza e qualità è la nostra massima priorità. Per eventuali domande, La invitiamo a contattarci secondo le modalità di contatto sopra indicate.

Cordiali saluti,



Laila Gurney
Chief Quality & Regulatory Officer
GE HealthCare



Scott Kelley
Chief Medical & Safety Officer
GE HealthCare

**RISPOSTA DI RICEZIONE DELLA NOTIFICA SUL DISPOSITIVO
MEDICO RICHIESTA**

Compilare il presente modulo e restituirlo a Anandic immediatamente dopo il ricevimento ed entro 30 giorni dal ricevimento. Questo confermerà la ricezione e la comprensione della Notifica di Correzione del Dispositivo Medico. GE HealthCare ha bisogno di ricevere questo modulo compilato per poter elaborare la spedizione di un addendum al manuale utente e di un'etichetta. L'addendum al manuale utente e l'etichetta verranno forniti gratuitamente.

*Nome del Cliente/Destinatarario: _____

Indirizzo: _____

Città/Stato/CAP/Paese: _____

*Indirizzo e-mail del cliente: _____

*Numero di telefono del cliente: _____

È importante per noi avere la conferma dai nostri clienti del ricevimento di questa notifica di correzione. Questa procedura deve essere completata prima di avviare il processo di spedizione delle etichette e dell'addendum.

Selezionare **una** delle seguenti opzioni e completare le informazioni richieste, quindi inviare il modulo tramite uno dei metodi descritti di seguito:

- Confermiamo di aver ricevuto e compreso la notifica di correzione di dispositivo medico e di aver constatato **di non** essere in possesso delle Incubatrici Care Plus e Lullaby e/o delle FRU interessate.

OPPURE

- Confermiamo di aver ricevuto e compreso la notifica di correzione di dispositivo medico e di aver constatato **di** essere in possesso delle Incubatrici Care Plus e Lullaby e/o delle FRU interessate.

Ove si fosse in possesso delle incubatrici Care Plus e Lullaby e/o delle FRU interessate, elencare singolarmente i numeri di serie e i numeri di parte delle FRU nella tabella seguente. Ove servisse ulteriore spazio per inserire i numeri di serie o i numeri di parte, copiare questa pagina e fornire le pagine necessarie per includere tutti i dispositivi.

| Numeri di serie delle Incubatrici Care Plus e Lullaby | Numeri di parte delle FRU |
|---|---------------------------|
| | |
| | |

Indicare il nome del responsabile della compilazione del presente modulo.

Firma: _____

*Nome in stampatello: _____

* Titolo di lavoro: _____

*Data (GG/MM/AAAA): _____

*Indica i campi obbligatori

Restituire il modulo compilato scannerizzandolo o facendo una foto, e inviarlo via e-mail al seguente indirizzo di posta elettronica: FMI@anandic.com





GE Healthcare Maternal-Infant Care

Rajaraman Narayanaswamy
Global Product Manager

122 EPIP,
Whitefield Road,
Bangalore 560066,
INDIA

Raj.Narayanaswamy@ge.com

21 ottobre 2019

Oggetto: Avviso di fine vendita e del supporto per la famiglia di incubatrici Care Plus

Gentile cliente:

Le inviamo la presente per informarLa che GE Healthcare cesserà completamente l'assistenza, i contratti di assistenza e il supporto delle parti di ricambio per la linea di incubatrici Care Plus con efficacia a decorrere dal 31 marzo 2020.

GE Healthcare ha interrotto la produzione delle incubatrici Care Plus a marzo 2015 (le vendite sono state interrotte per tutti i paesi richiedenti il marchio CE, nel marzo 2014). In considerazione dei cambiamenti tecnologici apportati ai nostri prodotti nel tempo, valutiamo continuamente la nostra capacità di mantenere l'alta qualità e la tempestività dei livelli di assistenza che ci si aspetta da GE Healthcare. Nel caso di questa serie della famiglia di incubatrici Care Plus, presentata per la prima volta nel 1998, non è più possibile acquistare la tecnologia e/o le parti di ricambio necessarie per la manutenzione di questi prodotti.

Da questo momento fino al 31 marzo 2020, continueremo a profondere ogni sforzo commercialmente ragionevole per supportare questi dispositivi finché continueranno a essere disponibili i ricambi. Tutti i ricambi a magazzino dopo questa data continueranno a essere disponibili per i nostri clienti Care Plus fino a esaurimento di questa scorta limitata. Può contattare il Centro Assistenza locale per informarsi sulla disponibilità dei ricambi.

GE Healthcare è impegnata a fornire prodotti e servizi di alta qualità che consentono ai medici di offrire cure migliori e più sicure. Il portafoglio di prodotti GE Healthcare include l'Incubatrice Giraffe® Incubator Carestation. L'incubatrice Giraffe Incubator Carestation crea un microambiente chiuso per la terapia intensiva neonatale, sviluppato tramite una filosofia che tiene conto degli input degli utenti per definire al meglio funzioni in grado di soddisfare le esigenze di medici, pazienti e famiglie. Molteplici funzioni esclusive assicurano un ambiente adeguato per lo sviluppo del neonato, riducendo le fonti di stress per le famiglie e semplificando le procedure per i medici. L'Incubatrice Giraffe può essere usata anche in abbinamento a Giraffe Shuttle. Giraffe Shuttle converte qualsiasi lettino Giraffe in una soluzione di trasporto intraospedaliero, eliminando i trasferimenti da un lettino all'altro nei trasporti all'interno dell'ospedale; fungendo inoltre da alimentatore mobile, garantisce fino a 45 minuti di alimentazione elettrica per il trasporto del paziente fra le diverse aree di cura all'interno dell'edificio ospedaliero.

Grazie per la fiducia riposta nei nostri prodotti e nelle nostre soluzioni. Confidiamo nella continuità del nostro rapporto e nella nostra capacità di soddisfare le vostre future esigenze in termini di attrezzature e servizi. Grazie per essere uno dei nostri stimati clienti.

Cordiali saluti

Rajaraman Narayanaswamy
Global Product Manager
GE Healthcare, Maternal-Infant Care

GE Healthcare

Aravind Sadaippan
Global Product Manager
GE Healthcare
122, EPIP,
Whitefield Road,
Bangalore 560066, India
Email: Aravind.sadaippan@ge.com
Mobile: +91 96320 11799
Telephone: +91 80 4088 7366

Oggetto: Avviso di fine supporto per le incubatrici Lullaby, Lullaby XP e Lullaby TR

Gentile cliente GE Healthcare,

Le inviamo la presente per informarLa che GE Healthcare cesserà completamente l'assistenza, i contratti di assistenza e il supporto delle parti di ricambio per i nostri sistemi **Incubatrice Lullaby, Lullaby XP e Lullaby TR** con efficacia a decorrere dal 1° ottobre 2019. Conosciamo l'importanza che ha per Lei il preavviso di modifiche apportate a un prodotto che interessano la Sua apparecchiatura obsoleta. In considerazione dei cambiamenti tecnologici dei nostri prodotti nel tempo, valutiamo continuamente la nostra capacità di mantenere l'alta qualità e la tempestività dei livelli di assistenza che ci si aspetta da GE. Nel caso dei sistemi **Incubatrice Lullaby, Lullaby XP E Lullaby TR**, non è più possibile acquistare la tecnologia e/o le parti di ricambio necessarie per la manutenzione di questi prodotti. I numeri dei modelli interessati sono indicati di seguito.

I nostri registri indicano che Lei possiede uno o più modelli interessati. Dopo il 1° ottobre 2019 non saremo più in grado di sottoscrivere o rinnovare contratti di assistenza per questi prodotti. Questa modifica non ha impatto sui contratti di assistenza in corso per prodotti con data di scadenza antecedente a questa. Ove contemplassero altri prodotti, i contratti di assistenza in corso non verranno altrimenti modificati se non per regolare lo stato di tali prodotti.

Da questo momento fino al 1° ottobre 2019, continueremo a profondere ogni sforzo commercialmente ragionevole per supportare questi dispositivi finché continueranno a essere disponibili i ricambi. Per le parti di ricambio e il supporto nell'arco di questo periodo, La invitiamo a contattare il Centro assistenza GE Healthcare locale.

Grazie per la fiducia riposta nei nostri prodotti e nelle nostre soluzioni. Confidiamo nella continuità del nostro rapporto e nella nostra capacità di soddisfare le vostre future esigenze in termini di attrezzature e servizi. Grazie per essere uno dei nostri stimati clienti.

Cordiali saluti,
Aravind Sadaippan
Global Product Manager

Elenco dei componenti interessati per l'Incubatrice Lullaby:

| Numero parte GE | Descrizione | Numero parte AMS |
|-------------------------------|--|-------------------------|
| Unità principale | | |
| M1151042 | Incubatrice Lullaby compreso: capottina dotata di ampio sportello pieghevole, sei oblò e sei aperture per terapia endovenosa, modulo di controllo (con display digitale con indicazione dell'umidità relativa), materassino standard, vassoio di appoggio del materassino scorrevole, vassoio raggi x, sistema di controllo dell'umidità passivo, meccanismo di inclinazione, cortina d'aria, sonda per la temperatura dell'aria (con doppio sensore dell'aria e dell'umidità), sonda per la temperatura cutanea (riutilizzabile), filtro dell'aria, filtro dell'ossigeno, serbatoio dell'acqua con indicatore del livello dell'acqua, ringhiera di protezione laterale per l'Incubatrice Lullaby, manuale di servizio per l'Incubatrice Lullaby | 0201-000-000 |
| Base | | |
| M1151126 | Supporto cabinet rotante Incubatrice Lullaby, 4 ruote di cui due dotate di freno | 0201-001-035 |
| Tensione | | |
| M1151130 | Configurazione tensione - Incubatrice Lullaby - 230 ± 10% V 50/60 Hz | 0201-001-135 |
| M1155509 | Configurazione tensione - Incubatrice Lullaby - 110 ± 10% V 50/60 Hz | 0201-001-171 |
| Cavo di alimentazione: | | |
| M1151201 | Cavo di alimentazione CE per Lullaby | 0201-001-136 |
| M1151202 | Cavo di alimentazione Italia per Lullaby | 0201-001-137 |
| M1151203 | Cavo di alimentazione Nord America per Lullaby | 0201-001-138 |
| M1151204 | Cavo di alimentazione UK per Lullaby | 0201-001-139 |
| M1155488 | Cavo di alimentazione Argentina per Lullaby | 0201-001-173 |
| M1155489 | Cavo di alimentazione India per Lullaby | 0201-001-174 |
| M1155490 | Cavo di alimentazione CCC per Lullaby | 0201-001-175 |
| Documentazione | | |
| M1151106 | Configurazione della lingua (manuale dell'operatore ed etichette) - Lullaby Inc - Inglese | 0201-001-140 |
| M1151107 | Configurazione della lingua (manuale dell'operatore ed etichette) - Lullaby Inc - Bulgaro | 0201-001-141 |
| M1151108 | Configurazione della lingua (manuale dell'operatore ed etichette) - Lullaby Inc - Ceco | 0201-001-142 |
| M1151109 | Configurazione della lingua (manuale dell'operatore ed etichette) - Lullaby Inc - Francese | 0201-001-143 |
| M1151110 | Configurazione della lingua (manuale dell'operatore ed etichette) - Lullaby Inc - Greco | 0201-001-144 |
| M1151111 | Configurazione della lingua (manuale dell'operatore ed etichette) - Lullaby Inc - Italiano | 0201-001-145 |
| M1151112 | Configurazione della lingua (manuale dell'operatore ed etichette) - Lullaby Inc - Polacco | 0201-001-146 |
| M1151113 | Configurazione della lingua (manuale dell'operatore ed etichette) - Lullaby Inc - Portoghese (Europa) | 0201-001-147 |
| M1151114 | Configurazione della lingua (manuale dell'operatore ed etichette) - Lullaby Inc - Rumeno | 0201-001-148 |
| M1151115 | Configurazione della lingua (manuale dell'operatore ed etichette) - Lullaby Inc - Russo | 0201-001-149 |
| M1151116 | Configurazione della lingua (manuale dell'operatore ed etichette) - Lullaby Inc - Spagnolo | 0201-001-150 |
| M1151117 | Configurazione della lingua (manuale dell'operatore ed etichette) - Lullaby Inc - Turco | 0201-001-151 |

| Opzioni | | |
|------------------|--|---------------------------|
| M1151121 | Doppia parete per Incubatrice Lullaby | 0201-001-088 |
| M1151122 | Armadietti sinistro e destro per la conservazione dell'Incubatrice Lullaby | 0201-001-110+0201-001-111 |
| M1151209 | Bilancia integrata | 0201-001-087 |
| Accessori | | |
| M1151125 | Colonna per Incubatrice Lullaby e XP | 0075-001-024 |
| M1155492 | Manuale di servizio - Incubatrice Lullaby | 0201-001-177 |

Componenti interessati per l'Incubatrice Lullaby XP

| Numero parte GE | Descrizione | Numero parte AMS |
|-------------------------------|--|-------------------------|
| Unità principale | | |
| M1151135 | Incubatrice Lullaby XP compreso: capottina dotata di ampio sportello pieghevole, sei oblò e otto aperture per terapia endovenosa, modulo di controllo (con display digitale con indicazione dell'umidità relativa), materassino grande, vassoio di appoggio del materassino scorrevole, vassoio raggi x, doppia parete per l'Incubatrice Lullaby XP, sistema di controllo dell'umidità passivo, meccanismo di inclinazione, cortina d'aria, sonda per la temperatura cutanea (riutilizzabile), sonda per la temperatura dell'aria (con doppio sensore dell'aria e dell'umidità), filtro dell'aria, filtro dell'ossigeno, serbatoio dell'acqua con indicatore del livello dell'acqua, ringhiera di protezione laterale per l'Incubatrice Lullaby XP, manuale di servizio per l'Incubatrice Lullaby XP | 0202-000-000 |
| Base | | |
| M1151136 | Supporto cabinet rotante, 4 ruote di cui due dotate di freno | 0202-001-064 |
| Tensione | | |
| M1155510 | Tensione per l'Incubatrice Lullaby XP - 230 ± 10% V 50/60 Hz | 0202-001-127 |
| M1155511 | Tensione per l'Incubatrice Lullaby XP - 110 ± 10% V 50/60 Hz | 0202-001-157 |
| Cavo di alimentazione: | | |
| M1151201 | Cavo di alimentazione CE per Lullaby | 0201-001-136 |
| M1151202 | Cavo di alimentazione Italia per Lullaby | 0201-001-137 |
| M1151203 | Cavo di alimentazione Nord America per Lullaby | 0201-001-138 |
| M1151204 | Cavo di alimentazione UK per Lullaby | 0201-001-139 |
| M1155488 | Cavo di alimentazione Argentina per Lullaby | 0201-001-173 |
| M1155489 | Cavo di alimentazione India per Lullaby | 0201-001-174 |
| M1155490 | Cavo di alimentazione CCC per Lullaby | 0201-001-175 |
| Documentazione | | |
| M1151142 | Configurazione della lingua (manuale dell'operatore ed etichette) - XP - Inglese | 0202-001-132 |
| M1151143 | Configurazione della lingua (manuale dell'operatore ed etichette) - XP - Bulgaro | 0202-001-133 |
| M1151144 | Configurazione della lingua (manuale dell'operatore ed etichette) - XP - Ceco | 0202-001-134 |
| M1151146 | Configurazione della lingua (manuale dell'operatore ed etichette) - XP - Francese | 0202-001-135 |
| M1151147 | Configurazione della lingua (manuale dell'operatore ed etichette) - XP - Greco | 0202-001-136 |
| M1151148 | Configurazione della lingua (manuale dell'operatore ed etichette) - XP - Italiano | 0202-001-137 |
| M1151149 | Configurazione della lingua (manuale dell'operatore ed etichette) - XP - Polacco | 0202-001-138 |

| | | |
|------------------|--|---------------------------|
| M1151150 | Configurazione della lingua (manuale dell'operatore ed etichette) - XP - Portoghese (Europa) | 0202-001-139 |
| M1151151 | Configurazione della lingua (manuale dell'operatore ed etichette) - XP - Rumeno | 0202-001-140 |
| M1151153 | Configurazione della lingua (manuale dell'operatore ed etichette) - XP - Russo | 0202-001-141 |
| M1151154 | Configurazione della lingua (manuale dell'operatore ed etichette) - XP - Spagnolo | 0202-001-142 |
| M1151155 | Configurazione della lingua (manuale dell'operatore ed etichette) - XP - Turco | 0202-001-143 |
| Opzioni | | |
| M1151156 | Sistema di servocontrollo dell'umidità per l'Incubatrice Lullaby XP | 0202-001-123 |
| M1151157 | Sistema di servocontrollo dell'ossigeno con ingresso DISS per l'Incubatrice Lullaby XP | 0202-001-124 |
| M1151158 | Sistema di servocontrollo dell'ossigeno con ingresso NIST per l'Incubatrice Lullaby XP | 0202-001-126 |
| M1151122 | Armadietti sinistro e destro per la conservazione dell'Incubatrice Lullaby | 0201-001-110+0201-001-111 |
| M1155493 | Bilancia integrata - XP | 0201-001-096 |
| Accessori | | |
| M1151125 | Colonna per Incubatrice Lullaby e XP | 0075-001-024 |
| M1155495 | Manicotti per oblò | 0201-001-080 |
| M1155496 | Manuale di servizio - Incubatrice Lullaby XP | 0202-001-171 |

Componenti interessati per l'Incubatrice Lullaby TR

| Numero parte GE | Descrizione | Numero parte AMS |
|-------------------------------|---|-------------------------|
| Unità principale | | |
| M1151357 | Incubatrice Lullaby TR compreso: Carrello pieghevole a quattro ruote, di cui due dotate di freno, due porta bombole, ausiliario a quattro ruote, ancoraggio al pavimento dell'ambulanza, due batterie, inverter e unità di carica elettronica, capottina dotata di ampio sportello pieghevole nella parte frontale e sportello sul lato testa, tre oblò e sei aperture per terapia endovenosa, modulo di controllo, materassino standard, vassoio di appoggio del materassino scorrevole dal lato testa, cortina d'aria, filtro dell'aria, filtro dell'ossigeno, sonda per la temperatura cutanea (riutilizzabile), sonda per la temperatura dell'aria (con doppio sensore dell'aria e dell'umidità), cavo di alimentazione 12 V CC, manuale di servizio per l'Incubatrice Lullaby Incubatrice TR | 0203-000-000 |
| Tensione | | |
| M1155513 | Configurazione tensione - Incubatrice Lullaby TR - $230 \pm 10\%$ V 50/60 Hz | 0203-001-085 |
| M1155514 | Configurazione tensione - Incubatrice Lullaby TR - $110 \pm 10\%$ V 50/60 Hz | 0203-001-125 |
| Cavo di alimentazione: | | |
| M1151201 | Cavo di alimentazione CE per Lullaby | 0201-001-136 |
| M1151202 | Cavo di alimentazione Italia per Lullaby | 0201-001-137 |
| M1151203 | Cavo di alimentazione Nord America per Lullaby | 0201-001-138 |
| M1151204 | Cavo di alimentazione UK per Lullaby | 0201-001-139 |
| M1155512 | Cavo di alimentazione Taiwan per Lullaby | 0201-001-172 |
| M1155488 | Cavo di alimentazione Argentina per Lullaby | 0201-001-173 |
| M1155489 | Cavo di alimentazione India per Lullaby | 0201-001-174 |
| M1155490 | Cavo di alimentazione CCC per Lullaby | 0201-001-175 |
| M1155498 | Cavo di alimentazione ANZ per Lullaby | 0201-001-176 |
| Documentazione | | |

| | | |
|--------------------------------|---|----------------------|
| M1151358 | Configurazione della lingua (manuale dell'operatore ed etichette) - TR - Inglese | 0203-001-090 |
| M1151359 | Configurazione della lingua (manuale dell'operatore ed etichette) - TR - Bulgaro | 0203-001-091 |
| M1151361 | Configurazione della lingua (manuale dell'operatore ed etichette) - TR - Ceco | 0203-001-092 |
| M1151362 | Configurazione della lingua (manuale dell'operatore ed etichette) - TR - Francese | 0203-001-093 |
| M1151363 | Configurazione della lingua (manuale dell'operatore ed etichette) - TR - Tedesco | 0203-001-094 |
| M1151364 | Configurazione della lingua (manuale dell'operatore ed etichette) - TR - Greco | 0203-001-095 |
| M1151365 | Configurazione della lingua (manuale dell'operatore ed etichette) - TR - Italiano | 0203-001-096 |
| M1151366 | Configurazione della lingua (manuale dell'operatore ed etichette) - TR - Polacco | 0203-001-097 |
| M1151367 | Configurazione della lingua (manuale dell'operatore ed etichette) - TR - Portoghese (Europa) | 0203-001-098 |
| M1151368 | Configurazione della lingua (manuale dell'operatore ed etichette) - TR - Spagnolo | 0203-001-099 |
| M1151369 | Configurazione della lingua (manuale dell'operatore ed etichette) - TR - Rumeno | 0203-001-100 |
| M1151370 | Configurazione della lingua (manuale dell'operatore ed etichette) - TR - Russo | 0203-001-101 |
| M1155500 | Configurazione della lingua (manuale dell'operatore ed etichette) - TR - Turco | 0203-001-102 |
| <u>Opzioni</u> | | |
| M1151372 | Doppia parete per Incubatrice Lullaby TR | 0203-001-077 |
| <u>Accessori</u> | | |
| M1155506 | Colonna per Incubatrice Lullaby TR | 0203-001-065 |
| M1151373 | Luce di procedura per l'Incubatrice Lullaby TR | 0203-001-078 |
| M1151375 | Bombola di ossigeno tipo "E" (5 L) per Incubatrice Lullaby TR | 0203-001-005 |
| M1151376 | Bombola dell'aria tipo "E" (5 L) per Incubatrice Lullaby TR | 0203-001-006 |
| M1151377 | Regolatore dell'ossigeno per Incubatrice Lullaby TR | 0100-007-037 |
| M1151378 | Regolatore dell'aria per Incubatrice Lullaby TR | 0203-001-019 |
| M1155495 | Manicotti per oblò | 0201-001-080 |
| M1155501 | Manuale di servizio - Incubatrice Lullaby TR | 0203-001-126 |
| <u>Accessori comuni</u> | | |
| M1151205 | Sonda per la temperatura cutanea monouso (Confezione da 10) | 0201-001-104 |
| M1151206 | Asta portaflebo | 0201-001-094 |
| M1151207 | Ripiano portamonitor | 0201-001-095 |
| M1151161 | Cerotto termoriflettente (Scatola da 50) | SR25566-011 |
| M1151379 | Flussometro per ossigeno | 0106-001-016 |
| M1151380 | Miscelatore aria/ossigeno | 0109-001-001 |
| M1151381 | Unità di aspirazione (azionata da ossigeno o aria compressa - specificare al momento dell'ordine) | 0100-000-081 |
| M1155504 | Unità di aspirazione (azionata con vuoto centrale) | 0100-000-139 |
| M1151123 | Monitoraggio dell'ossigeno | 0200-001-054+R114P70 |
| M1151124 | Sistema di limitazione del flusso d'aria | 0202-001-115 |
| M1155505 | Doppia sonda per la temperatura cutanea | 0200-001-055 |